CREATIVE

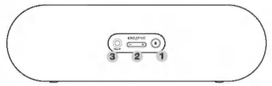
D80

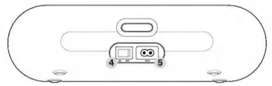
EN. Quick Start Guide
FR. Démarrage Rapide
ES. Guía Rápida
BP. Introdução rápida
JP. クイックスタートガイド
CS. 快速入门指南
CT. 快速入門指南
TR. Kullanim
KO. 빠른 시작 안내서

Bluetooth
compatible with Stereo *Bluetooth* devices

PN 03MF8130000000 Rev A
Model No / 型号 : MF8130

1. Product Overview





EN Product Overview

1 CONNECT Button / LED status indicator

LED Status	Speaker Status
Lit steady	Idle (Powered ON, not connected to *Bluetooth* device)
LED rapid blinking	Pairing mode
LED blinks every 2 second	Connected to *Bluetooth* device
Voyant clignote rapidement	Mode couplage
Le voyant clignote toutes les 2 secondes	Branché au périphérique *Bluetooth*

2 Volume Down / Up
3 AUX IN
4 Power ON / OFF switch
5 AC IN

FR Aperçu du produit

1 Bouton de connexion / voyant indicateur d'état

État du voyant	Etat du haut-parleur
Voyant allumé et stable	Veille (Activé, non branché au périphérique *Bluetooth*)
Voyant clignote rapidement	Mode couplage
Le voyant clignote toutes les 2 secondes	Branché au périphérique *Bluetooth*

2 Volume BAS / HAUT
3 Entrée AUX
4 Bouton ON / OFF
5 Entrée CA

ES Información general del producto

1 Botón de conexión / LED indicador de estado

Estado del LED	Estado de los altavoces
LED encendido con luz fija	Inactivo (Encendido, sin conectar con el dispositivo *Bluetooth*)
LED con parpadeo rápido	Modo de emparejamiento
LED parpadeando cada 2 segundos	Conectado con el dispositivo *Bluetooth*

2 Volumen subir / bajar
3 AUX IN (entrada auxiliar)
4 Interruptor de alimentación encendido/apagado
5 AC IN (entrada CA)

BP Visão geral do produto

1 Botão Conectar/Indicador de status do LED

Status do LED	Status do alto-falante
LED aceso continuamente	Ocioso (LIGADO, não conectado para dispositivo *Bluetooth*)
LED piscando rapidamente	Modo de emparelhamento
LED piscando a cada 2 segundos	Conectado ao dispositivo *Bluetooth*

2 AUMENTO/REDUÇÃO do volume
3 ENTRADA AUXILIAR
4 Chave LIGA/DESLIGA
5 ENTRADA DE CA

JP 製品概要

1 接続ボタン / LED ステータスインジケータ

LEDステータス	Speaker Status
点灯	アイドル状態（電源は入っているが、*Bluetooth*デバイスに接続されていない）
短く点滅	ペアリングモード
2秒毎に点滅	*Bluetooth*デバイスに接続

2 ボリューム ダウン / アップ
3 AUX 入力
4 電源 ON/OFF スイッチ
5 AC IN

CS 产品概览

1 连接按钮/LED 状态指示灯

LED 状态	音箱状态
LED 显长亮状态	空闲（电源开启，未连接至蓝牙设备）
LED 快速闪烁	配对模式
LED 2 秒钟闪烁一次	已连接至蓝牙设备

2 音量减小/增大
3 辅助输入
4 电源开关
5 交流电源输入端

CT 產品概覽

1 連接按鈕/ LED 狀態指示

LED 狀態	揚聲器狀態
LED 穩定亮起	閒置（電源開啟，未連接至藍芽裝置）
LED 快速閃爍	配對模式
LED 每隔 2 秒閃爍一次	已連線至藍芽裝置

2 減小音量/增大音量
3 輔助輸入
4 電源開關/關閉 切換開關
5 AC 輸入

TR Ürüne genel bakış

1 Bağlan Düğmesi / LED durum göstergesi

LED Durumu	Speaker Status
LED ışığı sabit olarak açık	Boşta (Güç AÇIK, *Bluetooth* aygıtına bağlı değil)
LED hızlı yanıp sönüyor	Eşleştirme modu
LED 2 saniyede bir sarıp sönüyor	*Bluetooth* aygıtına bağlı

2 Sesi KAPATMA / AÇMA
3 AUX GİRİŞİ
4 Güç AÇMA / KAPATMA düğmesi
5 AC GİRİŞİ

KO 제품 개요

1 연결 버튼/LED 상태

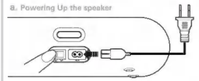
LED 상태	스피커 상태
LED 천시등 켜져 있음	유휴 (전원 켜짐, *Bluetooth* 장치에 연결되지 않음)
LED가 빠르게 깜박임	연결 모드
LED가 2초마다 깜박임	*Bluetooth* 장치에 연결됨

2 볼륨 다운/로/위로
3 AUX 입력
4 전원 켜짐/꺼짐 스위치
5 AC 입력

EN

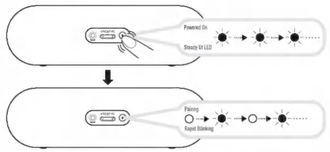
2. Enjoy audio from *Bluetooth* devices

a. Powering Up the speaker



Attach the AC cord to the AC IN and flick the Power switch to ON position.

b. Establish *Bluetooth* Connection



The LED status indicator will lit steady indicating the speaker is currently ON. To allow pairing to other *Bluetooth* devices, Press and Hold the CONNECT button for 3 seconds. Release when 3 beep tones are heard with the LED status indicator blinking rapidly.

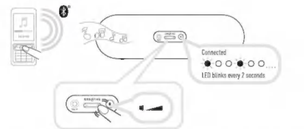
c. On *Bluetooth* device

i. Turn ON the *Bluetooth* feature on your device.
ii. Search for Creative D80.
iii. Pair and connect to Creative D80. If prompted for passcode, enter 0000.

iv. Pairing successful, ready to stream music.

Note: The above are generic steps to pair to a *Bluetooth* device, for more specific instructions on *Bluetooth* connectivity for your device, please consult your manufacturer's manual.

d. Ready to stream music via *Bluetooth*



Press the Volume DOWN / UP buttons to adjust volume. Beep tones will be heard when Volume Maximum or Minimum is reached.

3. Reconnections between *Bluetooth* device and Creative D80

You can reconnect your paired *Bluetooth* device to your speaker easily.
Select Creative D80 entry on the *Bluetooth device to reconnect*
Any of the 8 previously connected *Bluetooth* devices would be able to re-connect to Creative D80 when the D80 is powered ON and in pairing mode or if it was paired with any *Bluetooth* devices.

Note : The Creative D80 is able to remember up to 8 paired devices in its memory banks, eliminating the need to re-pair again should any of these devices connect to the Creative D80. Should a 9th device be paired to the D80, the 1st device will be erased from the D80's memory banks. At any one time a maximum memory of 8 devices are being retained.

4. Toggle between two connected *Bluetooth* devices

You can toggle between devices to enjoy your favorite music from another paired *Bluetooth* device by following these steps to establish connection.

Actions	Press CONNECT button once
Indicators	LED status indicator goes off and blinks at every 2 second interval
Status	Ready to stream music

Note: Ensure your next paired device's *Bluetooth* feature is ON and ready to accept connections.

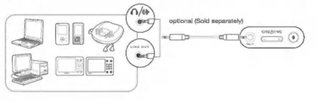
5. Return to default setting

You can return the Creative D80 to default settings and erase its memory of paired devices by following these steps.

Actions	Press and hold the CONNECT button for 8 seconds while the speaker is ON
Indicators	A long beep tone is heard. LED Status indicator blinks rapidly
Status	Memory cleared. Speaker is in pairing mode. Ready to accept connection from other Bluetooth devices

6. Playback with other audio devices via AUX IN

Note: The AUX-IN has a level shifter. To increase the volume on the AUX-IN, adjust the volume control from the source device.



7. FAQ (Frequently Asked Questions)

Perform the following trouble-shooting steps before sending it for servicing. For more information, please refer to support.creative.com

The Creative D80 cannot be powered on. What should I do?
Make sure that the AC cord is firmly connected to the unit and that the power outlet is turned on. Ensure that the Power ON / OFF Switch is in the ON position. When the speaker is powered ON, the LED Status Indicator will be lighted up.

There's no *Bluetooth* link between my device and the Creative D80. What should I do?
Ensure that your *Bluetooth* enabled device supports A2DP profile. Refer to its user's manual on how to enable (turn on) the *Bluetooth* functions and capabilities.

You may also try the following:

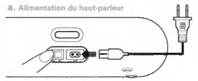
- Delete the Creative D80 name entry from your *Bluetooth* device paired memory list and perform the steps in Section 2 (Enjoying audio from *Bluetooth* devices) to re-pair your device with Creative D80.
- Ensure that both your *Bluetooth* device and Creative D80 are not connected to any other devices
- On some *Bluetooth* device, you may need to select Creative D80 as your default output device after pairing is complete**

***Bluetooth* link is established and paired between the devices but there's no music. What should I do?**
** With some built-in *Bluetooth* enabled computers, 3rd party USB *Bluetooth* dongles or other devices, you may be required to manually specify/set-up the audio output as Creative D80, (eg. under sound and audio devices section on your computer's settings) Please consult your manufacturer's documentation for further information.

FR

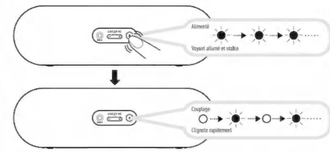
2. Écouter le son des périphériques *Bluetooth*

a. Alimentation du haut-parleur



Insérez le cordon CA dans l'entrée CA et mettez le bouton Power sur la position ON.

b. Établir une connexion *Bluetooth*



Le voyant indicateur d'état s'allumera et restera stable pour indiquer que le haut-parleur est activé. Pour permettre un couplage avec d'autres périphériques *Bluetooth*, appuyez sur le bouton de connexion pendant 3 secondes. Relâchez lorsque vous entendez 2 bips et que le voyant indicateur d'état clignote rapidement.

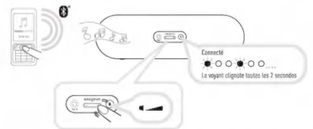
c. Sur le périphérique *Bluetooth*

i. Activez la fonction *Bluetooth* sur votre périphérique
ii. Recherchez le Creative D80
iii. Couplez et connectez l'équipement au Creative D80. Si un code d'accès vous est demandé, entrez '0000'

iv. Couplage réussi, prêt à diffuser de la musique

Remarque : les opérations ci-dessus correspondent à la procédure générique de couplage à un périphérique *Bluetooth* ; pour des instructions plus précises sur la connectivité *Bluetooth* en rapport à votre périphérique, consultez le manuel du fabricant.

d. Prêt à diffuser de la musique via *Bluetooth*



Appuyez sur les boutons Volume BAS / HAUT pour régler le volume. Des bips sonores sont émis lorsque le volume maximum ou minimum est atteint.

3. Reconnexions entre le périphérique *Bluetooth* et le Creative D80

Vous pouvez facilement reconnecter votre périphérique *Bluetooth* couplé à votre haut-parleur.
Sélectionner la entrée Creative D80 sur le périphérique *Bluetooth* pour effectuer la reconnexion
Un ou plusieurs des 8 périphériques *Bluetooth* précédemment connectés pourraient se reconnecter au Creative D80 lors de la mise en marche du D80 ou s'il n'est pas connecté aux périphériques.

Remarque : Le Creative D80 peut se souvenir d'un maximum de 8 périphériques couplés dans sa banque de mémoire, rendant superflu le recouplage au cas où ces périphériques se reconnecteraient au Creative D80. Si un 9ème périphérique doit être couplé au D80, le 1er sera effacé des banques de mémoire du D80. La mémoire maximale ne conserve que 8 périphériques à un moment donné.

4. Basculement entre les deux appareils *Bluetooth* connectés

Vous pouvez basculer entre les périphériques pour découvrir le plaisir d'écouter votre musique d'un autre périphérique *Bluetooth* couplé en suivant ces étapes pour établir la connexion

Actions	Appuyez une fois sur le bouton de connexion
Indicateurs	Le voyant indicateur d'état s'éteint, puis clignote toutes les 2 secondes
État	Prêt à diffuser de la musique en flux continu

Remarque : assurez-vous que la fonction *Bluetooth* du périphérique couplé suivant est activée et que ce dernier est prêt à accepter des connexions.

5. Retour aux paramètres par défaut

Vous pouvez retourner aux paramètres par défaut du Creative D80 et effacer la mémoire des périphériques couplés en suivant ces étapes.

Actions	Appuyez sur le bouton de connexion pendant 8 secondes lorsque le haut-parleur est allumé
Indicateurs	Un long bip sonore est émis. Le voyant indicateur d'état clignote rapidement
État	Mémoire effacée. Le haut-parleur est en mode couplage. Prêt à accepter la connexion à partir d'autres périphériques *Bluetooth*

6. Lecture avec d'autres périphériques audio via l'entrée AUX

Remarque : L'entrée AUX a un volume fixe. Pour régler le volume sur l'entrée AUX, réglez les commandes de volume sur le périphérique source.

7. Foire aux questions (FAQ)

Exécutez les opérations de dépannage suivantes avant d'envoyer le produit en réparation. Pour plus d'informations, visitez le site support.creative.com.

Le Creative D80 ne peut pas être mis sous tension. Que puis-je faire ?
Assurez-vous que le cordon d'alimentation CA est bien raccordé à l'unité et que la prise de courant est bien alimentée. Assurez-vous que le curseur marche/arrêt (ON/OFF) est sur la position marche (ON). Lorsque le haut-parleur est activé, le voyant indicateur d'état s'allume.

Il n'existe pas de liaison *Bluetooth* entre mon périphérique et le Creative D80. Que puis-je faire ?
Assurez-vous que votre appareil compatible avec *Bluetooth* prend en charge le profil A2DP. Pour savoir comment activer les fonctions et fonctionnalités *Bluetooth*, reportez-vous au Guide de l'utilisateur.

Vous pouvez également essayer de procéder comme suit:

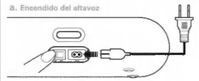
- Supprimez l'entrée Creative D80 de la liste des périphériques *Bluetooth* couplés en mémoire et exécutez la procédure décrite dans la Section 2 (Écouter le son des périphériques *Bluetooth*) pour recoupler votre périphérique au Creative D80.
- Assurez-vous que votre périphérique *Bluetooth* et le Creative D80 ne sont pas connectés à d'autres appareils
- *Sur certains périphériques Bluetooth*, vous pouvez être obligé de sélectionner Creative D80 comme périphérique de sortie par défaut une fois le couplage terminé**

Une liaison *Bluetooth* est établie entre les périphériques et le couplage a été effectué, mais il n'y a pas de musique. Que puis-je faire ?
** En signaux equipos con *Bluetooth* incorporado, dispositivo llave de de seguridad USB *Bluetooth* de terceros, u otros dispositivos, es posible que sea necesario especificar o configurar manualmente la salida de audio como Creative D80, (por ejemplo, dans la section Son et périphériques audio des paramètres de votre ordinateur). Veuillez consulter la documentation du fabricant pour de plus amples informations.

ES

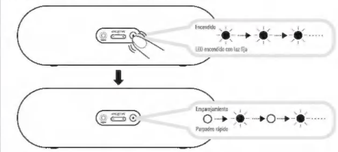
2. Disfrutar de contenidos de audio desde dispositivos *Bluetooth*

a. Encendido del altavoz



Coloque el cable de CA en la entrada correspondiente (AC IN) y coloque el interruptor de alimentación en la posición de encendido.

b. Establecimiento de la conexión *Bluetooth*



El LED indicador de estado se encenderá con una luz fija indicando que el altavoz se encuentra encendido. Para permitir el emparejamiento con otros dispositivos *Bluetooth*, Mantenga pulsado el botón de conexión durante 3 segundos. Suéltelo cuando oiga 2 pitidos y observe que el LED indicador de estado parpadea de forma rápida.

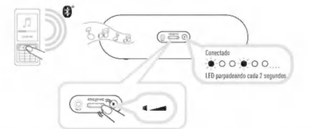
c. Encender el dispositivo *Bluetooth*

i. Conecte la función *Bluetooth* del dispositivo.
ii. Realice una búsqueda de Creative D80
iii. Empareje y conecte a Creative D80. Si se le solicita un código de contraseña, especifique 0000

iv. Conexión correcta, listo para reproducir música

Nota: Las instrucciones anteriores son los pasos generales a seguir para conectar con un dispositivo *Bluetooth*; para obtener instrucciones más específicas sobre la conectividad *Bluetooth* del dispositivo, consulte el manual del fabricante.

d. Preparado para reproducir música a través de *Bluetooth*



Pulse los botones para subir / bajar el volumen para ajustarlo. Escuchará unos pitidos cuando se alcance el volumen máximo o mínimo.

3. Volver a conectar el dispositivo *Bluetooth* y Creative D80

Puede volver a conectar el dispositivo emparejado *Bluetooth* de forma sencilla a su altavoz.
Seleccione la entrada Creative D80 en el dispositivo *Bluetooth* que desea reconectar
Cualquiera de los 8 dispositivos *Bluetooth* conectados con anterioridad podrá reconectarse a Creative D80 cuando éste esté encendido y no se encuentre conectado a otro dispositivo.

Nota: Creative D80 recuerda hasta 8 dispositivos emparejados en su banco de memoria, eliminando la necesidad de volver a realizar el emparejamiento cuando alguno de estos dispositivos se vuelva a conectar con Creative D80. Si un 9º dispositivo se empareja con D80, se borrará el 1er dispositivo del banco de memoria de D80. La memoria máxima no conserva que 8 periféricos a un momento donné.

4. Alternar entre los dos últimos dispositivos *Bluetooth* conectados

Puede alternar entre dispositivos para disfrutar de su música favorita desde otro dispositivo *Bluetooth* emparejado, siga los pasos a continuación para establecer la conexión.

Acciones	Pulse el botón de conexión
Indicadores	El LED indicador de estado se apaga y parpadea en intervalos de 2 segundos
Estado	Listo para reproducir música

Nota: Asegúrese de que la función *Bluetooth* del siguiente dispositivo emparejado esté activada y lista para aceptar conexiones.

5. Volver a la configuración predeterminada

Puede volver a la configuración predeterminada de Creative D80 y borrar los dispositivos emparejados de la memoria realizando los pasos a continuación.

Acciones	Pulse y mantenga pulsado el botón de conexión durante 8 segundos con el altavoz encendido
Indicadores	Escuchará un largo pitido. El LED indicador de estado parpadea rápidamente
Estado	La memoria está limpia. El altavoz está en modo emparejado. Listo para aceptar la conexión de otros dispositivos *Bluetooth*

6. Reproducir con otros dispositivos de audio a través de AUX-IN

Nota: AUX-IN tiene un volumen fijo. Para ajustar el volumen de la entrada AUX-IN, utilice los controles de volumen del dispositivo de origen.

7. P+F (Preguntas más frecuentes)

Lleve a cabo los siguientes pasos de resolución de problemas antes de enviar el dispositivo a reparar. Para obtener más información, visite support.creative.com

Creative D80 no se puede encender. ¿Qué debo hacer?
Asegúrese de que el cable de alimentación de CA está conectado firmemente a la unidad y que la toma de corriente está en funcionamiento. Asegúrese de que el interruptor de alimentación encendido / apagado esté en la posición de encendido. Cuando el altavoz está encendido, el LED indicador de estado se encenderá.

No se establece ningún vínculo *Bluetooth* entre el dispositivo y Creative D80. ¿Qué debo hacer?
Asegúrese de que el dispositivo *Bluetooth* admite el perfil A2DP. Consulte el manual de usuario sobre cómo habilitar (activar) las funciones y funcionalidades *Bluetooth*.

También puede intentar realizar la siguiente acción:

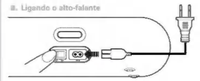
- Borre la entrada Creative D100 de la lista de memoria del dispositivo *Bluetooth* emparejado y realice los pasos que se indican en Sección 2 (Disfrutar de contenidos de audio desde dispositivos *Bluetooth*) para volver a conectar el dispositivo con Creative D80.
- Asegúrese de que el dispositivo *Bluetooth* y Creative D80 no están conectados a otros dispositivos.
- En algunos dispositivos *Bluetooth*, es posible que tenga que seleccionar Creative D80 como dispositivo de salida predeterminado cuando se complete el emparejamiento.**

El enlace *Bluetooth* se establecido y los dispositivos están conectados, pero no se escucha la música. ¿Qué debo hacer?
** En signaux equipos con *Bluetooth* incorporado, dispositivo llave de de seguridad USB *Bluetooth* de terceros, u otros dispositivos, es posible que sea necesario especificar o configurar manualmente la salida de audio como Creative D80, (por ejemplo, en la sección de dispositivos de sonido y audio en la configuración del equipo). Consulte la documentación del fabricante para obtener más información.

BP

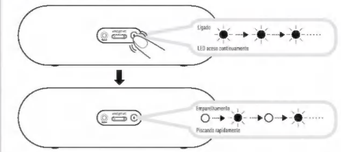
2. Ouvindo áudio em dispositivos *Bluetooth*

a. Ligando o alto-falante



Conecte o cabo CA à ENTRADA CA e coloque a chave na posição LIGADA.

b. Estabeleça a conexão com o *Bluetooth*



O indicador de status LED ficará aceso continuamente, indicando que o alto-falante está LIGADO no momento. Para permitir o emparelhamento com outros dispositivos *Bluetooth*, pressione e mantenha pressionado o botão CONECTAR por 3 segundos. Libere quando ouvir o som de 2 bipes com o indicador de status LED piscando rapidamente.

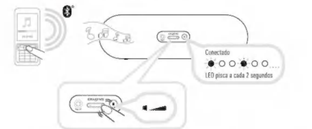
c. Sobre o dispositivo *Bluetooth*

i. ATIVE o recurso *Bluetooth* no seu dispositivo.
ii. Procure o Creative D80.
iii. Emparelhe o Creative D80 e conecte-se a ele. Caso seja solicitada uma senha, digite '0000'

iv. Êxito no emparelhamento; pronto para transferir músicas

Nota: estas instruções são etapas genéricas usadas para emparelhar a um dispositivo *Bluetooth*. Para obter instruções mais específicas sobre a conectividade *Bluetooth* do seu dispositivo, consulte o manual do fabricante.

d. Você está pronto para transferir músicas via *Bluetooth*



Pressione os botões para AUMENTAR/REDUZIR o volume e ajuste. Quando o volume máximo ou mínimo for atingido, serão emitidos bipes.

3. Reconexões entre o dispositivo *Bluetooth* e o Creative D80

Você pode conectar o dispositivo *Bluetooth* emparelhado ao alto-falante com facilidade.
Selecione a entrada Creative D80 em o dispositivo *Bluetooth* para reconectar
Qualquer um dos 8 dispositivos *Bluetooth* conectados anteriormente poderão ser reconectados ao Creative D80 quando estiver ligado e não estiver conectado a outro dispositivo.

Nota: o Creative D80 consegue se lembrar de até 8 dispositivos emparelhados em seu banco de memória, eliminando a necessidade de volver a emparelhar o novo emparelhamento caso qualquer um desses dispositivos seja conectado ao Creative D80. Caso um 9º dispositivo seja emparelhado ao D80, o 1º dispositivo será apagado dos bancos de memória do D80. O número máximo de dispositivos que puede retener a la vez la memoria es de 8.

4. Alternar entre os dois últimos dispositivos *Bluetooth* conectados

Para ouvir sua música favorita em outro dispositivo *Bluetooth* emparelhado, você pode alternar entre dispositivos seguindo estas etapas de conexão.

Ações	Pressione o botão CONECTAR uma vez
Indicadores	O indicador de status LED desliga e piisca a cada intervalo de 2 segundos
Status	Pronto para transmitir música

Nota: verifique se o recurso *Bluetooth* do seu próximo dispositivo emparelhado está LIGADO e pronto para aceitar conexões.

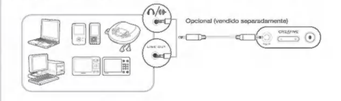
5. Retorne para a configuração padrão

Você pode retornar para as configurações padrão do Creative D80 e apagar de sua memória os dispositivos emparelhados seguindo estas etapas.

Ações	Com o alto-falante LIGADO, pressione e mantenha pressionado o botão CONECTAR por 8 segundos
Indicadores	Será emitido um longo bipe. O indicador de status LED piisca rapidamente
Status	A memória está limpa. O alto-falante está no modo de emparelhamento. Pronto para aceitar a conexão de outros dispositivos *Bluetooth*

6. Reprodução com outros dispositivos de áudio via ENTRADA AUXILIAR

Nota: a ENTRADA AUXILIAR tem um volume fixo. Para ajustar o volume na ENTRADA AUXILIAR, ajuste o controle de volume do dispositivo de origem.



7. FAQs (Perguntas mais freqüentes)

Antes de enviar o equipamento para manutenção, execute as seguintes etapas de solução de problemas. Para obter mais informações, acesse support.creative.com.

Não consigo ligar o Creative D80. O que devo fazer?
Verifique se o cabo CA está firmemente conectado à unidade e se a tomada elétrica está ligada. Assegure-se de que a chave LIGA/DESLIGA está na posição LIGADO. Quando o alto-falantes estiver LIGADO, o indicador de status LED acenderá.

Não há uma conexão *Bluetooth* entre o meu dispositivo e o Creative D80. O que devo fazer?
Verifique se o dispositivo compatível com o *Bluetooth* oferece suporte ao perfil A2DP. Consulte o manual do usuário do dispositivo para saber como ativar as funções e os recursos *Bluetooth*.

Você também pode tentar fazer o seguinte:

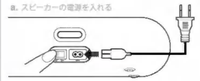
- Exclua a entrada de nome do Creative D80 da lista da memória emparelhada do seu dispositivo *Bluetooth* e execute as etapas descritas na Seção 2 (Ouvindo áudio em dispositivos *Bluetooth*) para emparelhar novamente o dispositivo com o Creative D80.
- Verifique se o dispositivo *Bluetooth* e o Creative D80 não estão conectados a outros dispositivos.
- Pode ser que, em alguns dispositivos *Bluetooth*, você precise selecionar o Creative D80 como o dispositivo de saída padrão depois que o emparelhamento estiver concluído.**

A conexão *Bluetooth* foi estabelecida e os dispositivos estão emparelhados, mas não há música. O que devo fazer?
** Em algumas computadores compatíveis com *Bluetooth* interno, *Bluetooth* USB dongles ou outros dispositivos de terceiros, pode ser preciso especificar ou configurar manualmente a saída de áudio como Creative D80. (por exemplo, na seção de dispositivos de som e áudio nas configurações do seu computador) Consulte a documentação do fabricante para obter mais informações.

JP

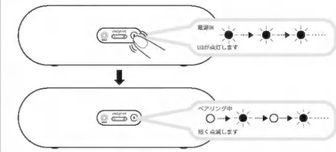
2. *Bluetooth* デバイスからオーディオを楽しむ

a. スピーカーの電源を入れる



電源コードをAC INに接続して、電源スイッチを［ON］の位置に動かします。

b. *Bluetooth* 接続を設定する



LEDステータスインジケータが点灯中の場合、スピーカーの電源が入っていることを示します。他の *Bluetooth* デバイスとのペアリングを可能にするには、［接続］ボタンを3秒間押し続けてください。LEDステータスインジケータが短く点滅してビープ音が2回鳴ったら、ボタンを離します。

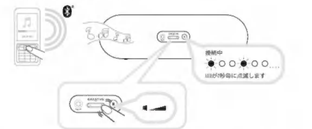
c. *Bluetooth*デバイス側の操作

i. お使いのデバイスの*Bluetooth*機能をオンにします。
ii. Creative D80を検索します
iii. D80とペアリングし、接続します。パスコードの入力が求められたら、「0000」と入力します。

iv. ペアリングが正常に終了しました。音楽をストリーミングできます。

メモ： この手順は*Bluetooth* デバイスとのペアリングの一般的な方法です。*Bluetooth* とお使いのデバイスとの接続の詳細な手順については、デバイスのメーカーのマニュアルをご覧ください。

d. *Bluetooth*から音楽のストリーミングを行う



ボリュームの上下ボタンを押してボリュームを調節します。ボリュームが最大または最低になると、ビープ音が鳴ります。

3. *Bluetooth*デバイスとCreative D80間の再接続

お使いの*Bluetooth*デバイスをお使いのスピーカーと簡単に再接続できます。
再接続するCreative D80 エントリーを*Bluetooth* デバイスでセレクトします
過去に接続されていた8個のBluetooth デバイスのうちいずれかであれば、Creative D80の電源がONになり、他のデバイスと接続されていない状態、D80と再接続することができます。

メモ： Creative D80はペアリングされたデバイスをメモリバンクのお蔵の中に保管できます。これらのデバイスのうちいずれかをCreative D80と接続する場合、ペアリングをやり直す必要はありません。9つ目のデバイスをD80とペアリングしなければならない場合、1つ目のデバイスはD80のメモリバンクから消去されます。最大3つのデバイスメモリまで常時保持されています。

4. 最後に接続された2つの*Bluetooth*デバイス間の切り替え

これらの手順を実行して接続を設定すると、2つのデバイスを切り替えて、ペアリングした別の*Bluetooth* デバイスから お気に入りの音楽を楽しめます。

操作	接続ボタンを1回押す
インジケータ	LEDステータスインジケータが消灯し、3秒毎に点滅します
ステータス	音楽をストリーミングする準備が整います

メモ： Creative D80はペアリングされたデバイスをメモリバンクのお蔵の中に保管できます。これらのデバイスのうちいずれかをCreative D80と接続する場合、ペアリングをやり直す必要はありません。9つ目のデバイスをD80とペアリングしなければならない場合、1つ目のデバイスはD80のメモリバンクから消去されます。最大3つのデバイスメモリまで常時保持されています。

5. デフォルト設定に戻す

次の手順を実行してCreative D80をデフォルト設定に戻し、ペアリングされたデバイスをメモリから消去できます。

操作	スピーカーの電源をオンにして、［接続］ボタンを約8秒間押します。
インジケータ	長いビープ音が鳴ります。LEDステータスインジケータが短く点滅します。
ステータス	メモリがクリアされました。スピーカーはペアリングモードです。他のBluetoothデバイスと接続できる状態になります。

6. AUX - IN を使って他のオーディオデバイスと接続し再生する

メモ： AUX-INでは音ボリュームが固定されています。AUX-INでボリュームを上げるには、ソースデバイスからボリュームコントロールを調整する必要があります。

7. FAQ(よくお問い合わせのある質問)

修理のためにスピーカーを発送する前に、次のトラブルシューティングの手順を実行してください。詳細については、http://jp.creative.com/support/を参照してください。

Creative D80の電源が入りません。どうすればよいですか？
電源コードがしっかりと本体に接続され、コンセントの電源が入っていることを確認してください。電源ON/OFFスイッチがON位置にあることを確認してください。スピーカーの電源がONになっていると、LEDステータスインジケータが点灯します。

自分のデバイスとCreative D80との間に*Bluetooth*リンクがありません。どうすればよいですか？
お使いの*Bluetooth*のデバイスがA2DPプロファイルにサポートしているか確認してください。*Bluetooth* のメニューと機能を有効にする（ONにする）方法については、お使いのデバイスのユーザーマニュアルを参照してください。

または、次の手順も試してください。

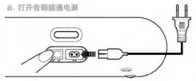
- お使いの*Bluetooth*デバイスのペアリングメモリリストからCreative D80を削除し、セクション *Bluetooth*デバイスからオーディオを楽しむ）の手順を実行し、デバイスとCreative D80のペアリングをやり直してください。
- *Bluetooth*デバイスとCreative D80がともも他のデバイスに接続されていないことを確認します。
- 一部の*Bluetooth*デバイスでは、ペアリングの完了後、Creative D80をデフォルトの出力デバイスとして選択する必要があります。**

***Bluetooth* リンクが設定され、デバイス間でのペアリングも完了しましたが、音楽が聞こえません。どうすればよいですか？**
** 一部のビルトインBluetooth対応のコンピュータ、サードパーティ製USB *Bluetooth*ドングルや其它は他のデバイスの場合、Creative D80として オーディオ出力を手動で指定/セットアップする必要がある場合があります。（例：お使いのコンピュータ設定で「サウンドおよびオーディオデバイス」のセクションで設定します）。詳細については、お使いのメーカーのマニュアルをご覧ください。

CS

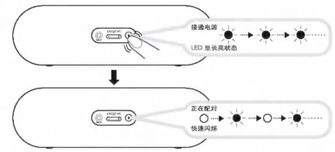
2. 欣赏 *蓝牙* 设备播放的音频

a. 打开音箱接通电源



将 AC 电源线接至交流电源输入端，然后轻推电源开关至打开位置。

b. 建立 *蓝牙* 连接



LED 状态指示灯将显长亮状态，表示音箱目前已接通电源。要允许与其他 *蓝牙* 设备配对，按住连接按钮 3 秒钟。当听到两声嗒嗒音，并且 LED 状态指示灯快速闪烁时，释放按钮。

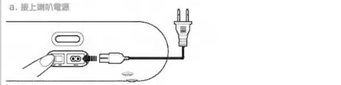
c. 蓝牙设备的操作

i. 打开设备的蓝牙功能
ii. 搜索 Creative D80
iii. 配对并连接至 Creative D80。如果提示您输入密码，请

CT

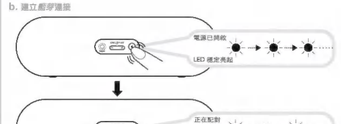
2. 透過藍*芽*讓收寶發效

a. 接上調机電源



將 AC 線接至 AC 輸入，並將電源開關拨到開啟位置。

b. 建立*藍芽*連接



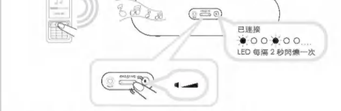
LED 状態指示將确定亮起，表明喇叭目前已開啟。如要允許與其他*藍芽*裝置配對，請按住連接按鈕 3 秒。聽到 2 聲嗶鳴且 LED 狀態快速閃爍時起鼓。

c. 在*藍芽*裝置上

i. 開啟裝置的*藍芽*功能
ii. 搜尋 Creative D80
iii. 配對透過搜尋 Creative D80。如果出現密碼提示，請輸入 "0000"
iv. 配對成功，正準備傳輸音樂

注意：這是第引表藍*芽*裝置配對的常規步驟。有關您的裝置的*藍芽*連接的詳細說明，請參閱隨附的手冊。

d. 透過*藍芽*傳輸音樂導播就緒



將產品妥修前，請按以下步驟進行疑難排解。詳情請參考 support.creative.com

Creative D80 電源無法開啓 - 預設如何做？
確保交流電線牢固地接至設備，且電源插座開關已開啟。確保電源開關處於開啟位置。嘗試以電源開啟，LED 狀態指示灯應亮起。

我的裝置和 Creative D80 之間未建立*藍芽*連結 - 預設如何做？
*藍芽*功能未啟用或*藍芽*設定錯誤。請參考其他用途手冊，瞭解如何啟用（開啟）*藍芽*功能。

您遺可以嘗試以下各項：

- 從*藍芽*裝置配對記憶清單中刪除 Creative D80 項目，並執行第 2 節（透過*藍芽*裝置收寶音效）中的步驟重新為您的裝置和 Creative D80 進行配對。
- 確保*藍芽*裝置和 Creative D80 未接至任何其他裝置
- 對於某些*藍芽*裝置，您可能需要在配對完成之後將 Creative D80 選為預設的輸出裝置**

裝置之間斷已建立藍芽連接，實現配對，但沒有音樂傳出 - 預設如何做？
** 對於某些內建*藍芽*功能的裝置，第三方 USB *藍芽*發射器通常是性能較佳的選擇。您可能需要手動將音效輸出指定/設定為 Creative D80。（例如，在電腦設定中的聲音及音訊裝置下）將情請參閱製造商提供的使用說明。

按減小音量/增大音量按鈕調節音量。達到最大音量或最小音量將會顯示嗶聲。

3. 在*藍芽*裝置和 Creative D80 之間重新建立連接

您可以輕鬆地清除配對的*藍芽*裝置記憶連接清單。

在現重新連接的*藍芽*裝置上選擇 Creative D80 項目
當 Creative D80 電源開啟且未連接至任何裝置時，以前連接的 8 個*藍芽*裝置中的任意一個都可以重新連接至 D80。

注意：Creative D80 的快速連中最多可以記住 8 個配對的裝置。如果您嘗試第之中的一個裝置連接至 Creative D80，系統將會自動覆寫最早配對的一個裝置。如為第 9 個配對裝置，將會 D80 的記憶連中清除第 1 個裝置。在任意時刻，最多只能保留 8 個裝置的記憶。

4. 在上次連接的兩個*藍芽*裝置之間切換

您可以按照以下步驟建立連接，在裝置之間切換，以便在其他配對的*藍芽*裝置上欣賞您最喜愛的音樂。

動作 按連接按鈕一次
指示 LED 狀態指示燈亮，並每隔 2 秒閃爍一次
狀態 非常接近準備就緒

注意：確保下一個配對裝置的*藍芽*功能已開啟並準備接受連接。

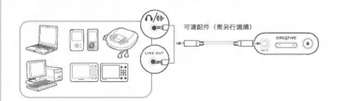
5. 退回至預設設定

您可以按照以下步驟返回 Creative D80 預設設定，並清除其配對裝置的紀憶。

動作 喇叭開啟時，按住連接按鈕 8 秒
指示 連接指示燈閃爍慢，LED 狀態指示快速閃爍
狀態 紀憶被清空，喇叭處於配對模式，準備接受其他*藍芽*裝置的連接

6. 透過輔助輸入在其他音效裝置上播放

注意：輔助輸入擁有固定音量，如要調整輸助輸入的音量，請調整源裝置的音量控制。



7. FAQ（常見問題解答）

將產品送修前，請按以下步驟進行疑難排解。詳情請參考 support.creative.com

Creative D80 電源無法開啓 - 預設如何做？
確保交流電線牢固地接至設備，且電源插座開關已開啟。確保電源開關處於開啟位置。嘗試以電源開啟，LED 狀態指示灯應亮起。

我的裝置和 Creative D80 之間未建立*藍芽*連結 - 預設如何做？
*藍芽*功能未啟用或*藍芽*設定錯誤。請參考其他用途手冊，瞭解如何啟用（開啟）*藍芽*功能。

您遺可以嘗試以下各項：

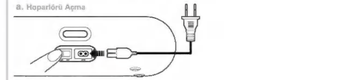
- 從*藍芽*裝置配對記憶清單中刪除 Creative D80 項目，並執行第 2 節（透過*藍芽*裝置收寶音效）中的步驟重新為您的裝置和 Creative D80 進行配對。
- 確保*藍芽*裝置和 Creative D80 未接至任何其他裝置
- 對於某些*藍芽*裝置，您可能需要在配對完成之後將 Creative D80 選為預設的輸出裝置**

裝置之間斷已建立藍芽連接，實現配對，但沒有音樂傳出 - 預設如何做？
** 對於某些內建*藍芽*功能的裝置，第三方 USB *藍芽*發射器通常是性能較佳的選擇。您可能需要手動將音效輸出指定/設定為 Creative D80。（例如，在電腦設定中的聲音及音訊裝置下）將情請參閱製造商提供的使用說明。

TR

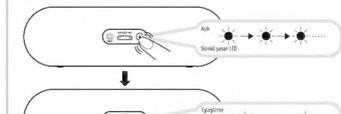
2. Müziğin keyfini *Bluetooth* aygıtlardan çıkarma

a. Hoparlörü Açma



AC kablosunu AC girişine takın ve Güç düğmesini AÇIK pozisyona getirin.

b. *Bluetooth* Bağlantısını Kurma



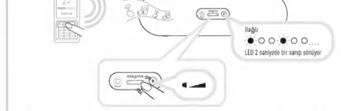
Hoparlörün sürekli açık olduğunu gösteren LED durum göstergesi sürekli yanık durumda olacaktır. Diğer *Bluetooth* aygıtlarla eşleştirme yapmak için, BAĞLAN düğmesini 3 saniye boyunca Basılı Tutun. 2 bip sesi duyulduğunda ve LED durum göstergesi hızlı yanıp sönmeye başladığında düğmeyi bırakın.

e. *Bluetooth* aygıtında

i. Aygıtınızın *Bluetooth* özelliğini AÇIK duruma getirin
ii. Creative D80'i bulun
iii. Eşleştirin ve Creative D80'e bağlayın. Şifre istenirse '0000' girin
iv. Eşleştirme başarıyla gerçekleştirilmiştir, müzik akışı artık başlatılabilir

Not: Bu adımlar, *Bluetooth* aygıt eşleştirmenin genel bir yöntemidir, sizin *Bluetooth* aygıtınızla özel yönlendirmeler için lütfen üreticilerin sağladığı kullanma kılavuzuna başvurun.

d. *Bluetooth* aracılığıyla müzik çalmaya hazırlama



Sesi ayarlamak için Ses AÇALTMA / YÜKSELTME düğmelerine basın. Maksimum veya Minimum Ses düzeyine ulaştığınızda bip sesleri duyulacaktır.

3. *Bluetooth* aygın ile Creative D80'i yeniden bağlantı kurma

Eşleştirilmiş *Bluetooth* aygıtının hoparlöründüze kolayca yeniden bağlayabilirsiniz.

Yeniden bağlanacak olan Creative D80 girişini *Bluetooth* aygıtında belirleyin
Önceden bağlantıda yaşılmış olan 8 *Bluetooth* aygıtından herhangi bir AÇIK konumdaki ve herhangi bir aygıta bağlı olmayan Creative D80'e yeniden bağlanabilir.

Not: Creative D80, önceden eşleştirilen 8 adede kadar aygıt belleğinde tutma özelliğine sahiptir, böylece bu aygıtların herhangi birinin Creative D80'a bağlanması gerekliğinde yeniden eşleştirme gerekşimi ortadan kaldırır. D80'e 9. aygıt eşleştirilmesi gerektiğinde, 1. sıradaki aygıt D80 belleğinden silinecektir. Her seferinde maksimum 8 aygıt belleğe kaydı kalacaktır.

4. Son olarak bağlanan ikt *Bluetooth* aygıtı arasında geçiş

Bağlantı kurmak için şu adımları izleyerek en sevdiğiniz şarkıları başka bir eşleştirilmiş *Bluetooth* aygıtta dinleyecek şekilde aygıtlar arasında geçiş yapabilirsiniz.

İşlemler BAĞLAN düğmesine bir kere basın
Göstergeler LED durum göstergesi ışığı söner ve 2 saniye aralıkla yanıp sönmeye başlar
Durum Müzik çalmaya hazır

Not: Bir sonra eşleştirilen aygıtta *Bluetooth* özelliğinin AÇIK ve bağlantı kabul etmeye hazır olduğundan emin olun.

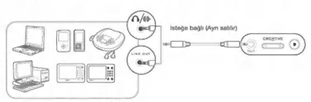
5. Varsayılan ayara geri dönme

Bu adımları takip ederek Creative D80'i varsayılan ayarlara getirebilir ve eşleştirilen aygıtlar belleğini silebilirsiniz.

İşlemler Hoparlör AÇIK konumdayken BAĞLAN düğmesine basın ve 8 saniye süresince basılı tutun
Göstergeler Uzun bir bip sesi duyulur. LED Durum Göstergesi hızlıca yanıp söner
Durum Bellek temizlenmiştir. Hoparlör eşleştirme modundadır. Diğer *Bluetooth* aygıtlarından bağlantı kabul etmeye hazır

6. AUX GİRİŞİ jakı aracılığıyla diğer ses aygıtlarıyla oynatma

Not: AUX GİRİŞİ ses dizeyi sabittir. AUX GİRİŞİ'nde sesi ayarlamak için ana aygıttan ses kontrolü yapın.



7. SSS (Sık Sorulan Sorular)

Aygıtınızı servise göndermeden önce aşağıdaki sorun çözme adımlarını uygulayın. Daha fazla bilgi edinmek için lütfen support.creative.com adresini ziyaret edin

Creative D80 açılmıyor. Ne yapmalıyım?
AC kablosunun üniteye sıkıca bağlı olduğundan ve güç çıkışının açık olduğundan emin olun. Güç AÇIK/KAPALI Düğmesinin AÇIK konumda olduğundan emin olun. Hoparlör AÇIK olduğunda, LED Durum Göstergesi ışığı yanacaktır.

Creative D80 ile aygıtımın arasında *Bluetooth* bağlantısı yok. Ne yapmalıyım?
Bluetooth etkin aygıtınızın A2DP profilini desteklediğinden emin olun. Kullanıcı kılavuzunun *Bluetooth* işlevlerini etkinleştirme (açma) ile ilgili bölümüne bakın.

Aşağıdakileri uygulamayı da deneyebilirsiniz:

- Aygıtınızı Creative D80 ile tekrar eşleştirmek için, eşleştirilmiş *Bluetooth* aygıtları belleği listesinden Creative D80 adını silin ve Bölüm 2 (*Bluetooth* aygıtlarından müziğin keyfini çıkarma) daki adımları uygulayın.
- *Bluetooth* aygıtınız ve Creative D80'in başka aygıtlara bağlı olmadığından emin olun
- Bazı *Bluetooth* aygıtlarda, eşleştirme tamamlandıktan sonra varsayılan çıkış aygıtınız olarak Creative D80'i seçmeniz gerekebilir**

***Bluetooth* bağlantısı kurulduı ve aygıtlar eşleştirildi ama müzik çalmıyor. Ne yapmalıyım?**
** Yerleşik olarak *Bluetooth* etkinleştirilmiş bazı bilgisayarlar, 3. taraf USB *Bluetooth* dongle'ları veya diğer aygıtlarda ses çıkışını elle Creative D80 olarak belirtmenizi/ayarlamanız gerekebilir. (örneğin, bilgisayarınızın ayarlarındaki ses efekti ve ses aygıtları bölümü altında) Daha fazla bilgi için lütfen üretici bilgelerinize bakın.

KD

2. *Bluetooth* 장치에서 오디오 즐기기

a. 스피커 전원 켜기

AC 코드를 AC 입력에 연결하고 전원 스위치를 켜기 위치로 누릅니다.

b. *Bluetooth* 연결

LED 상태 표시등이 켜져 있으면 스피커가 현재 켜져 있다는 의미입니다. 다른 *Bluetooth* 장치에 연결하려면 연결 버튼을 3초 동안 누르고 계십시오. LED 상태 표시등이 빠르게 깜박이면서 비프음이 2번 들리면 버튼에서 손을 떼십시오.

c. 단계 - *Bluetooth* 장치에서

i. 장치의 *Bluetooth* 기능을 켭니다.
ii. Creative D80을 찾습니다.
iii. Creative D80에 연결합니다. 암호를 입력하라는 메시지가 나오면 '0000' 을 입력합니다.
iv. 연결에 성공하면 음악을 스트리밍할 준비가 됩니다.

참고: 이 설명은 *Bluetooth* 장치에 연결하는 일반적인 단계이며 *Bluetooth* 연결에 대한 자세한 지침은 해당장치의 설명서를 참조하십시오.

d. *Bluetooth* 로 음악 스트리밍 준비

볼륨 아래로/위로 버튼을 눌러 볼륨을 조절하십시오. 최대 또는 최소 볼륨이 되면 비프음이 울립니다.

3. *Bluetooth* 장치의 Creative D80을 다시 연결

연결됐던 *Bluetooth* 장치를 스피커에 손쉽게 다시 연결할 수 있습니다.

'Creative D80' 을 *Bluetooth* 장치에서 선택하여 다시 연결
D80의 최대 8개의 *Bluetooth* 장치에는 연결되지 않았을 때 마지막 연결됐던 *Bluetooth* 장치가 Creative D80에 다시 연결될 수 있습니다.

유의: Creative D80은 메모리 용지에 최대 8개의 연결 장치를 기억할 수 있도록 설계되었습니다. 9번째 장치가 D80에 연결되면 1번째 장치는 D80의 메모리에 저장됩니다. 한 번에 최대 8개의 장치를 유지할 수 있습니다.

4. 최근에 연결된 두 *Bluetooth* 장치 사이 전환

다음 단계에 따라 연결을 설정하면 장치를 전환하여 연결된 다른 *Bluetooth* 장치에서 좋아하는 음악을 들을 수 있습니다.

작동 연결 버튼을 한 번 누릅니다.
표시기 LED 상태 표시등이 2초마다 깜박입니다.
상태 음악을 스트리밍할 준비가 됩니다.

참고: 두 번째 연결된 장치의 *Bluetooth* 기능이 켜져 있고 연결 준비가 되어 있어야 합니다.

5. 기본 설정으로 돌아가기

다음 단계에 따라 Creative D80을 기본 설정으로 초기화하여 연결된 장치의 메모리를 지울 수 있습니다.

작동 스피커를 켜는 동안 연결 버튼을 8초 정도 누르고 있습니다.
표시기 긴 비프음이 울립니다. LED Durum Göstergesi 빠르게 켜져 있음
상태 메모리가 삭제되었습니다. 스피커는 연결 모드입니다. 다른 *Bluetooth* 장치의 연결을 수신할 준비가 됩니다.

6. AUX 입력으로 다른 오디오 장치와 재생

참고: AUX-입력은 고정 볼륨입니다. AUX-입력에서 볼륨을 조절하려면 소스 장치에서 볼륨 컨트롤을 조절하십시오.

7. FAQ(자주 묻는 질문)

서비스에 보내기 전에 다음 문제 해결 단계를 수행하십시오. 자세한 내용은 support.creative.com

Creative D80 켜지지 않습니다. 어떻게 해야 합니까?
AC 코드가 장치에 잘 연결되어 있고 전원 콘센트가 켜져 있는지 확인하십시오. 전원 커짐/꺼짐 스위치가 켜짐 위치에 있어야 합니다. 스피커가 켜져 있으면 LED 상태 표시등이 켜집니다.

장치 및 Creative D80 사이에 *Bluetooth* 연결이 되지 않습니다. 어떻게 해야 합니까?
Bluetooth 사용 가능한 장치가 A2DP 프로파일을 지원하는지 확인하십시오. *Bluetooth* 기능을 사용하는(켜기) 방법에 대한 내용은 사용자 설명서를 참조하십시오.

다음을 시도해 볼 수도 있습니다.

- *Bluetooth* 장치에 연결된 메모리 목록에서 Creative D80 이름을 삭제한 다음 2장(*Bluetooth* 장치에서 오디오 즐기기)의 단계를 수행하여 Creative D80과 장치를 다시 연결합니다.
- *Bluetooth* 장치와 Creative D80이 모두 다른 장치와 연결되어 있지 않은 한합니다.
- 일부 *Bluetooth* 장치에서는 연결이 완료된 후 기본 출력 장치로 Creative D80과 선택해야 할 수 있습니다.**

***Bluetooth* 연결이 설정되었지만 연결된 장치에서 음악이 나오지 않습니다. 어떻게 해야 합니까?**
*** 내장 *Bluetooth* 기능이 장착되 이시 USB *Bluetooth* 동글 또는 다른 장치의 경우, Creative D80 과 같이 오디오 출력을 수동으로 지정/설정해야 합니다 (예: 컴퓨터 설정의 사운드 및 오디오 장치 섹션에서). 자세한 정보는 제조업체 설명서를 참조하십시오.

EN Safety Instructions

Please read the following before using the Creative product:

To be completely disconnected from the power input, the mains plug has to be disconnected /detached from the mains.

Disconnect the mains plug when the device is expected to be unused for several days.

Additional guidelines for *Bluetooth* devices

The short wave radio frequency signals of a *Bluetooth* device may impair the operation of other electronic and medical devices.

Switch off the device where it is prohibited. Do not use the device in medical facilities, aircraft, refueling points, close to automatic doors, automatic fire alarms or other automatically controlled devices.

Keep this device at least 20 cm from pacemakers and other medical devices. Radio waves may impair the operation of pacemakers and other medical devices.

Technical Specifications

***Bluetooth* Version:**
Bluetooth 2.1+ EDR (Enhanced Data Rate)
Operating Frequency: 2402 - 2480 MHz
Supported Bluetooth profiles*:
A2DP (Wireless Stereo *Bluetooth*)
AVRCP (*Bluetooth* Remote Control)

Supported Codec:
SBC
Operating Range:
Up to 10 meters, measured in open space.
Walls and structures may affect range of device.

* Refer to your *Bluetooth* device (notebook[1], PC[2], or mobile device[3]) manufacturer's documentation /website for supported profiles.

[1] Compatible with PC (Windows XP/Vista/7), Apple Macintoshes equipped with *Bluetooth* wireless stereo
[2] Compatible with most major brands of Bluetooth A2DP enabled mobile phones

Compatibility Disclaimer
Wireless performance is dependent on your device's *Bluetooth* wireless technology. Refer to your device manufacturer's manual. Creative will not be liable for any lost of data or leakages resulting from the use of these devices.
Note: Rating information and other markings are located on the bottom of this product.

FR Consignes de sécurité

Veuillez lire les informations suivantes avant d'utiliser des produits Creative:

Pour mettre l'appareil complètement hors tension, débranchez le câble d'alimentation de la prise secteur.

Débranchez le câble d'alimentation de la prise secteur si vous n'utilisez pas l'appareil pendant plusieurs jours.

Lignes directrices supplémentaires pour les périphériques *Bluetooth*
Les fréquences radio à ondes courtes émises par un périphérique *Bluetooth* peuvent perturber le fonctionnement des autres appareils électroniques et médicaux.

Arrêtez l'appareil si son utilisation est interdite. Ne l'utilisez pas dans les structures médicales, les aéroports et les stations essence, ni à proximité des portes automatiques, des alarmes incendie et des autres dispositifs à commande automatique.

Ne rapprochez pas cet appareil à moins de 20 cm d'un simulateur cardiaque ou d'un autre appareil médical. Il émet des ondes radio qui risquent de perturber leur fonctionnement.

Caractéristiques techniques

Version *Bluetooth*:
Bluetooth 2.1+ EDR (Enhanced Data Rate)
Fréquence de fonctionnement: 2402 - 2480 MHz
Profils *Bluetooth* pris en charge*:
A2DP (*Bluetooth* stéréo sans fil)
AVRCP (télécommande *Bluetooth*)

Codec pris en charge:
SBC
Portée de fonctionnement:
Jusqu'à 10 mètres, mesurés dans un espace ouvert.
Les murs et les structures peuvent influer sur la portée du périphérique.

* Pour savoir quels sont les profils pris en charge, reportez-vous à la documentation ou au site Web du fabricant du périphérique *Bluetooth* (ordinateur portable[1], PC[2] ou périphérique mobile[3]).

[1] Compatible avec les PC (Windows XP/Vista/7), les Apple Macintosh équipés d'un système stéréo sans fil *Bluetooth*
[2] Compatible avec les principales marques de téléphones mobiles *Bluetooth* A2DP (iPhone, Windows Mobile, etc.)

Déclaration de compatibilité
Les performances sans fil dépendent de la technologie sans fil *Bluetooth* de votre périphérique. Reportez-vous à la documentation du fabricant de votre périphérique. Creative ne sera pas responsable pour les pertes de données ou les fuites résultant de l'utilisation des ces appareils.

Remarque : les marques de conformité se trouvent en bas de ce produit.

ES Instrucciones de seguridad

Lea las siguientes instrucciones antes de utilizar productos Creative:

Para desconectarse completamente de la entrada de alimentación, debe desconectar el enchufe de alimentación de red de la corriente.

Desconecte el enchufe de alimentación de red cuando no vaya a utilizar el dispositivo durante varios días.

Instrucciones adicionales para dispositivos *Bluetooth*
Las señales de radiofrecuencia de onda corta de un dispositivo *Bluetooth* pueden afectar al funcionamiento de otros dispositivos electrónicos o médicos.

Apague el dispositivo en los lugares en los que se prohíba su uso. No utilice el dispositivo en centros hospitalarios, aviones, gasolineras, cerca de puertas automáticas, alarmas de incendio u otros dispositivos controlados automáticamente.

Mantenga el dispositivo a más de 20 cm de marcapasos u otros dispositivos médicos. Las ondas de radio pueden afectar a su funcionamiento.

Especificaciones técnicas

Versión *Bluetooth*:
Bluetooth 2.1+ EDR (Velocidad de datos mejorada)
Frecuencia operativa: 2402 - 2480 MHz
Perfil *Bluetooth* compatible*:
A2DP (*Bluetooth* wireless stereo)
AVRCP (control remoto para *Bluetooth*)

Códecs admitidos:
SBC
Alcance operativo:
Hasta diez metros en espacios abiertos.
Las paredes o estructuras pueden afectar al radio de funcionamiento del dispositivo.

* Consulte la documentación o el sitio web del dispositivo *Bluetooth* del fabricante (portátil[1], PC[2] o dispositivo móvil[3]) para saber cuáles son los perfiles admitidos.

[1] Compatible con PC (Windows XP/Vista/7), Apple Macintosh equipados con *Bluetooth* estéreo inalámbrico
[2] Compatible con las principales marcas de teléfonos móviles con *Bluetooth* A2DP (incluidos iPhone, Windows Mobile)

Exención de responsabilidad
El rendimiento de la red inalámbrica depende de la tecnología inalámbrica *Bluetooth* del dispositivo. Consulte la documentación del fabricante del dispositivo. Creative no será responsable de ninguna pérdida de datos o daños que resulten del uso de estos dispositivos.

Nota: Las marcas de conformidad se encuentran en la parte inferior de este producto.

BP Instruções de segurança

Leia as informações a seguir antes de usar os produtos da Creative:

Para desligá-los totalmente, o plugue precisa ser retirado da tomada.

Quando não for usar o dispositivo por vários dias, desconecte o dispositivo da tomada elétrica.

Diretrizes adicionais para dispositivos *Bluetooth*
Os sinais de frequência de rádio de ondas curtas de um dispositivo *Bluetooth* podem prejudicar o funcionamento de outros equipamentos médicos e eletrônicos.

Desligue o dispositivo nos locais em que ele é proibido. Não o utilize em instalações médicas, aeroanaves e postos de gasolina nem perto de portas automáticas, alarmes automáticos de incêndio ou outros equipamentos controlados automaticamente.

Mantenha esse dispositivo a uma distância de, pelo menos, 20 cm de marca-passos e outros equipamentos médicos. As frequências de rádio podem prejudicar o funcionamento desses equipamentos.

Especificações técnicas

Versão do *Bluetooth*:
Bluetooth 2.1+ EDR (Enhanced Data Rate)
Frequência operacional: 2402 - 2480 MHz
Perfis suportados do *Bluetooth*[*]:
A2DP (*Bluetooth* estéreo sem fio)
AVRCP (Controle remoto do *Bluetooth*)

Codec suportado:
SBC
Faixa operacional:
Até 10 metros, medido em espaço aberto.
Paredes e estruturas podem alterar o alcance do dispositivo.

* Consulte a documentação ou o site do fabricante do seu dispositivo *Bluetooth* (notebook[1], PC[2] ou dispositivo móvel[3]) para saber para quais perfis é oferecido suporte.

[1] Compatível com PC (Windows XP/Vista/7), Apple Macintoshes equipados com *Bluetooth* estéreo sem fio
[2] Compatível com a maioria das marcas de telefones celulares habilitados para *Bluetooth* A2DP (inclusive iPhone e Windows Mobile)

Isenção de responsabilidade de compatibilidade
O desempenho da conexão sem fio depende da tecnologia *Bluetooth* sem fio do dispositivo. Consulte o manual do fabricante do dispositivo. A Creative não se responsabiliza por nenhuma perda de dados ou por vazamentos resultantes do uso desses dispositivos.

Nota: as notas de compatibilidade estão localizadas na parte inferior deste produto.

JP 安全に関する注記

Creative製品をご使用になる前に以下をお読みください。

電源入力を完全に切断するには、電源プラグをコンセントから抜きます。

デバイスを数日間使用しない場合は、電源プラグをもコンセントから抜きます。

***Bluetooth*デバイス用の追加ガイドライン**
*Bluetooth*デバイスの短波無線周波数信号は、他の電子機器や医療機器の動作に悪影響を及ぼすことがあります。

使用を禁止されている場所ではデバイスの電源をお切りください。医療施設、飛行機、給油場所、自動ドア付近、自動火災報知機付近、その他の自動制御機器の近くでこのデバイスを使用しないでください。

このデバイスは心臓ペースメーカーや他の医療機器から20cm以上離してください。電波により、ペースメーカーや他の医療機器の動作に悪影響を及ぼすことがあります。

技術仕様

***Bluetooth* バージョン:**
Bluetooth 2.1+ EDR（エンハンスドデータレート）
周波数帯域: 2402 - 2480 MHz
対応する*Bluetooth*プロファイル*:
A2DP（ワイヤレスステレオ*Bluetooth*）
AVRCP（*Bluetooth* リモートコントロール）

対応しているコーデック:
SBC
操作範囲:
最長約10メートル（開放性のない空間で測定。
電子構造物がある場合は、デバイスの効用範囲に影響が出る場合があります。）

* サポートしているプロファイルについては、お使いの*Bluetooth* デバイス（ノートパソコン[1]、デスクトップパソコン[2]、またはモバイルデバイス[3]）のメーカーのマニュアルやウェブサイトを参照してください。

[1] *Bluetooth*ワイヤレスステレオが搭載されているPC (Windows XP/Vista/7)、Apple Macintoshと適合
[2] *Bluetooth* A2DP対応携帯電話の様々なメーカーとブランドと適合（iPhone、Windows Mobileを含む）

互換性に関する免責事項
ワイヤレス性能は、ご利用のデバイスの*Bluetooth*ワイヤレステクノロジーによって異なります。お使いのデバイスのメーカーのマニュアルを参照してください。Creativeは、これらのデバイスを使用したことによるデータの損失や漏えいについてはいかなる責任も負いません。

メモ：この製品の底面にコンプライアンスマークが付いています。

CS 安全使用说明

请先阅读以下内容，然后再使用 Creative 产品！

要彻底切断电源，需要拔下主插头或断开主插头与主设备的连接。

如果设备将闲置几天不用，需切断其与主插头的连接。

设备附加指南
设备发出的短波无线电信号可能会影响其他电子设备和医疗设备的正常使用。

在禁止使用的地方关掉设备。在医疗机构、飞机、加油站、自动门、火警自动警报设备或其他自控设备附近请勿使用此设备。

在距电子起搏器或其他医疗设备 20 厘米的范围内请勿使用此设备。无线电波可能会影响电子起搏器或其他医疗设备的正常使用。

技术规格

蓝牙版本:
Bluetooth 2.1+ EDR（增强数据速率）
工作频率: 2402 - 2480 MHz
支持的*蓝牙配置文件*:
A2DP（无线立体声*蓝牙*）
AVRCP（*蓝牙*遥控）

支持的Codec:
SBC
作业距离:
最大 10 米（此值为测定空间影响量程）。
墙壁和建筑物可能会影响设备的使用范围。

* 有关支持的配置文件，请参考您*蓝牙*设备（便捷型电脑[1]、PC[2] 或行动装置[3]）制造商提供的使用说明/网站。

[1] 同时具备*蓝牙*立体声功能的 PC (Windows XP/Vista/7)、Apple Macintosh 相容
[2] 与大多数知名品牌且具备*蓝牙* A2DP 的行动电话（包括 iPhone、Windows Mobile）相容

相容警明
无线效能取决于您装置的*蓝牙*无线技术。请参考装置随附说明使用。对因使用这些装置造成的任何资料遗失或泄漏，Creative 不予负责。

注意：相关合规标志位于产品底部。

KO 안전 지침

Creative 제품을 사용하기 전에 다음을 읽어보십시오:

전원을 완전히 차단하려면 메인 플러그의 연결을 해제해야 합니다.

며칠 동안 장치를 사용하지 않을 때에는 메인 플러그의 연결을 해제해십시오.

***Bluetooth* 장치용 추가 지침:**
Bluetooth 장치의 단파 라디오 주파수 신호는 다른 전자 및 의료 장비의 작동에 영향을 미칠 수 있습니다.

사용이 금지된 곳에서는 장치를 끄십시오. 의료 기관, 항공기, 급유 지점, 자동문, 자동 화재 경보기 또는 기타 자동으로 제어되는 장치 근처에서는 사용하지 마십시오.

이 장치를 심장 박동 조절 장치 및 기타 의료 장비에서 최소 20cm 떨리 두십시오. 라디오파가 심장 박동 조절 장치 및 기타 의료 장비의 작동에 영향을 미칠 수 있습니다.

기술 사양

***Bluetooth* 버전:**
Bluetooth 2.1+ EDR (향상된 데이터 속도)
동작 주파수: 2402 - 2480 MHz
지원되는 *Bluetooth* 프로파일*:
A2DP (무선 스테레오 *Bluetooth*)
AVRCP (*Bluetooth* 리모컨)
지원 코덱:
SBC
작동 범위:
최대 10m, 개방형 공간에서 측정.
벽과 구조물이 장치의 범위에 영향을 미칠 수 있습니다.

* 지원되는 프로파일을 *Bluetooth* 장치(노트북[1] , PC[2] 또는 휴대용 장치[3]) 제조업체의 설명서 또는 웹사이트를 참조하십시오.

[1] PC(Windows XP/Vista/7), *Bluetooth* 무선 스테레오가 장착된 Apple Macintoshes와 호환
[2] *Bluetooth* A2DP가 가능한 주요 브랜드 휴대폰(iPhone, Windows Mobile 포함)과 호환

호환성 고지 사항
무선 성능은 장치의 *Bluetooth* 무선 기술에 따라 다릅니다. 장치 제조업체의 설명서를 참조하십시오. 이러한 장치의 사용으로 인한 데이터 손실이나 유출에 대해서는 Creative가 책임을 지지 않습니다.

참고: 규정 준수 표시는 이 제품의 하단에 있습니다.

CN 安全使用说明

请先阅读以下内容，然后再使用 Creative 产品：

要彻底切断电源，需要拔下主插头或断开主插头与主设备的连接。

如果设备将闲置几天不用，需将电源插头断开。

***Bluetooth* 设备的指南**
Bluetooth 设备的短波电磁频率可能影响其他电子设备和医疗设备的正常运行。

在禁止使用的场所关掉设备。请勿在医疗机构、飞机、加油站、自动门、火警自动警报设备或其他自控设备附近使用此设备。

请此设备与心脏起搏器和其他医疗设备保持至少 20 cm 的距离。无线电波可能影响心脏起搏器和其他医疗设备的正常运行。

技术规格

蓝牙版本:
Bluetooth 2.1+ EDR（增强数据速率）
工作频率: 2402 - 2480 MHz
支持的*蓝牙配置文件*:
A2DP（无线立体声*蓝牙*）
AVRCP（*蓝牙*遥控）

支持的 Codec:
SBC
作业距离:
最大 10 米，根据非在开放无线电区域测量得出的。
墙壁和建筑物可能对您设备性能的发挥造成影响。

* 请参考您护设备（笔记本电脑[1]、PC[2]、移动设备[3]）制造商提供的说明文档或访问其网站，了解支持的配置文件。

[1] 与配有蓝牙无线立体声的 PC (Windows XP/Vista/7)、Apple Macintosh 兼容
[2] 与大多数知名品牌且具备蓝牙 A2DP 的移动电话（包括 iPhone、Windows Mobile）兼容

兼容性声明
无线性能取决于设备的蓝牙无线技术。请参考设备制造商提供的手册。任何由于使用这些设备而导致的数据丢失或泄漏，Creative 概不负责。

注意：相关合规标志位于产品底部。

TR Güvenlik talimatları

Creative ürününü kullanmadan önce lütfen aşağıdaki talimatları okuyun:

Elektrik girişinden tamamen bağlantıyı kesmek için, fişi prizden çıkarılmış olmalıdır.

Cihazı birkaç gün kullanmayacaksanız fişini prizden çekin.

***Bluetooth* cihazları için ek bilgi**
Bluetooth cihazlarının kısa dalga radyo frekans sinyalleri diğer elektronik ve tıbbi cihazların çalışmasını etkileyebilir.

Kullanılmasına izin verilmeyen yerlerde cihazı kapatın. Cihazı sağlık kurumlarında, uçaklarda, ekonyakt dolumu yapılan yerlerde, otomatik kapıların, otomatik yangın alarmlarının ve diğer otomatik olarak kontrol edilen cihazların yakınında kullanmayın.

Cihazı kalp pili ve diğer tıbbi cihazlardan en az 20 cm uzakta tutun. Radyo dalgaları bu cihazların çalışmasını etkileyebilir.

Teknik özellikler

***Bluetooth* Sürümü:**
Bluetooth 2.1+ EDR (Gelişmiş Veri Hızı)
Çalışma Frekansı: 2402 - 2480 MHz
Desteklenen *Bluetooth* profilleri*:
A2DP (Kablosuz Stereo *